

"2024 Bicentenario de Coahuila; 200 años de grandeza"

OFICIO NÚMERO: SEGOB/UTSG/420/2024
Saltillo, Coahuila de Zaragoza a 25 de octubre de 2024

C. HUMBERTO.
P R E S E N T E.-

De conformidad con lo dispuesto por los artículos 6° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, 7° de la Constitución Política del Estado de Coahuila de Zaragoza y 99 de la Ley de Acceso a la Información Pública para el Estado de Coahuila de Zaragoza, me permito dar respuesta a su solicitud de acceso a la información, con número de folio 050098300021724, realizada a la Secretaría de Gobierno en fecha 4 de octubre de 2024, en la que requiere lo siguiente:

CITO: "Solicito una copia de todos los acuerdos de colaboración y memorándums de entendimiento realizados entre el gobierno de Coahuila y el gobierno de Texas, Estados Unidos Lo anterior lo solicito del periodo comprendido entre el 1 de febrero de 2017 al 30 de septiembre de 2024"

Me permito informarle que con fundamento en el artículo 97 de la Ley de Acceso a la Información Pública para el Estado de Coahuila de Zaragoza, se gestionó con la DIRECCIÓN DE ENLACE INSTITUCIONAL DE LA CONSEJERÍA JURÍDICA DEL GOBIERNO DEL ESTADO, donde a manera de respuesta se informa lo siguiente:

"Le informo que una vez realizadas las gestiones correspondientes con las diferentes unidades administrativas que integran esta secretaría, se anexa al presente la información que se logró obtener de las mismas"

Debido a lo anterior adjunto copia de los documentos anteriormente mencionados.

Sin otro particular por el momento, y esperando que la información proporcionada sea satisfactoria, me permito informarle que existe el Recurso de Revisión a que hacen mención los artículos 109, 110, 111, 112, 113, 114 y demás relativos de la Ley de Acceso a la Información para el Estado de Coahuila de Zaragoza.

"A T E N T A M E N T E"

LIC. JORGE ALEJANDRO SANCHEZ DE VALLE
TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA
DE LA SECRETARÍA DE GOBIERNO

C. c. p. Unidad de Control Interno, RECO No 2716
C. c. p. Archivo



Palacio de Gobierno, 2do. Piso, Juárez y Zaragoza s/n, Zona Centro 25000, Saltillo, Coahuila de
Zaragoza Teléfonos: (844) 411-8500 ext. 1073, correo electrónico:
jorge.sanchez@coahuila.gob.mx

MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO SOBRE COOPERACIÓN ENTRE EL ESTADO DE COAHUILA DE ZARAGOZA, DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS Y LA SECRETARÍA DE ESTADO DE TEXAS, DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA

EL ESTADO DE COAHUILA DE ZARAGOZA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS ("EL ESTADO DE COAHUILA") Y LA SECRETARÍA DE ESTADO DE TEXAS, DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA ("LA SECRETARÍA DE ESTADO DE TEXAS"), que actuando en su conjunto serán denominas "Partes";

CONSIDERANDO el interés en profundizar los lazos de amistad y cooperación que unen a ambas Partes;

RECONOCIENDO que la cooperación internacional es uno de los factores que incide favorablemente en la solución de problemas que afectan a sus respectivas comunidades;

CONVENCIDOS de la importancia de establecer mecanismos que contribuyan al desarrollo y fortalecimiento del marco de cooperación bilateral, así como de la necesidad de implementar proyectos y acciones que tengan un impacto efectivo en el progreso económico y social de las Partes;

Establecen las siguientes intenciones y entendimientos de las Partes:

Artículo 1
Objetivo

El propósito de este Memorándum de Entendimiento ("ME") es establecer mecanismos de cooperación bilateral relacionados con desarrollo económico, social y cultural, entre el Estado de Coahuila y la Secretaría de Estado de Texas.

Artículo 2
Áreas de Cooperación

Para lograr el objetivo de este ME, las Partes tienen la intención de cooperar en las siguientes áreas:

- a) Comercio, inversiones y negocios;
- b) Energía;
- c) Hidrocarburos;
- d) Seguridad;
- e) Educación;
- f) Ciencia y tecnología;
- g) Cultura;

- h) Turismo;
- i) Medio ambiente; y
- j) Cualquier otra área de cooperación que las partes identifiquen mutuamente.

Artículo 3 **Financiamiento**

Las Partes financiarán cualquier actividad a que se refiere el presente ME con los recursos asignados en sus respectivos presupuestos, de conformidad con la disponibilidad de los mismos y lo dispuesto por su legislación. Cada Parte sufragará sus propios gastos relacionados con su participación en las actividades emprendidas en el perfeccionamiento de los objetivos de este ME.

Artículo 4 **Instrumentos Internacionales**

La cooperación a que se refiere el presente ME no afectará a los derechos y obligaciones que las Partes hayan adquirido en virtud de cualquier instrumento internacional.

Artículo 5 **Naturaleza del Memorándum de Entendimiento**

Este ME sólo sirve como una declaración de intención de las Partes y no tiene la intención de crear ninguna obligación jurídicamente vinculante ni ser interpretada como un acuerdo sobre cualquiera de los asuntos mencionados. Este ME no crea ninguna relación de empleo, agencia, asociación, o "joint venture" entre las Partes.

Cualquier desacuerdo en virtud de este ME se resolverá mediante una consulta amistosa, basada en principios de beneficio mutuo, igualdad, cooperación y confianza.

Artículo 6 **Plazo, Modificación y Terminación**

Este Memorándum de entendimiento llegará a ser efectivo a partir de la fecha de su firma y tendrá un plazo de tres (3) años.

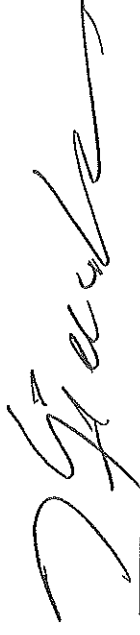
El presente Memorándum de Entendimiento podrá ser modificado por consentimiento mutuo de las Partes, formalizado a través de comunicaciones escritas, en las que se especifique la fecha de entrada en vigor de tales modificaciones.


A pesar del vencimiento de la validez de este ME conforme a los términos arriba estipulados, este ME puede ser terminado por cualquiera de las Partes, previa notificación por escrito, con treinta (30) días hábiles de anticipación.

Firmado en la Ciudad de Saltillo, Coahuila de Zaragoza, el 07 de septiembre de 2018,
en dos ejemplares originales, en español e inglés, ambos textos son igualmente
auténticos.

POR EL ESTADO DE COAHUILA

POR LA SECRETARÍA DE ESTADO DE
TEXAS


MIGUEL ÁNGEL RIQUELME SOLÍS
GOBERNADOR CONSTITUCIONAL


ROLANDO B. PABLOS
SECRETARIO DE ESTADO
ESTADO DE TEXAS


JOSÉ MARÍA FRAUSTRO SILLER
SECRETARIO DE GOBIERNO

HOJA DE FIRMAS QUE CORRESPONDE AL MEMORÁNDUM DE ENTENDIMIENTO SOBRE COOPERACIÓN
ENTRE EL GOBIERNO DEL ESTADO DE COAHUILA DE ZARAGOZA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS Y
LA SECRETARÍA DE ESTADO DEL ESTADO DE TEXAS, DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, FECHADO
EN SEPTIEMBRE 07, 2018.

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION BETWEEN THE
STATE OF COAHUILA DE ZARAGOZA, THE UNITED MEXICAN STATES AND
THE TEXAS SECRETARY OF STATE, THE UNITED STATES OF AMERICA**

THE STATE OF COAHUILA DE ZARAGOZA OF THE UNITED MEXICAN STATES ("THE STATE OF COAHUILA") AND THE TEXAS SECRETARY OF STATE, THE UNITED STATES OF AMERICA ("TEXAS SOS"), which acting as a whole shall be referred to as "Parties";

CONSIDERING the interest in deepening the bonds of friendship and cooperation that unite both Parties;

RECOGNIZING that international cooperation is one of the factors that favorably affects the solution of problems that affect their respective communities;

CONVINCED of the importance of establishing mechanisms that contribute to the development and strengthening of the bilateral cooperation framework, as well as the need to implement projects and actions that have an effective impact on the economic and social progress of the Parties;

Set out the following intentions and understandings of the Parties:

**Article 1
Objective**

The purpose of this Memorandum of Understanding ("MOU") is to establish mechanisms for bilateral cooperation relating to economic, social and cultural development, between the State of Coahuila and the Texas SOS.

**Article 2
Cooperation Areas**

In order to achieve the objective of this MOU, the Parties intend to cooperate in the following areas:

- a) Commerce, investments, and business;
- b) Energy;
- c) Hydrocarbons;
- d) Security;
- e) Education;
- f) Science and technology;
- g) Culture;
- h) Tourism;

- i) Environment; and
- j) Any other cooperation area which the parties mutually identify.

Article 3 Financing

The Parties will finance any activities referred to in this MOU with the resources allocated in their respective budgets, in accordance with their availability and the provisions of their legislation. Each Party shall bear its own expenses related to its participation in activities undertaken in the furtherance of the objectives of this MOU.

Article 4 International Instruments

The cooperation referred to in this MOU will not affect any rights and obligations that the Parties have acquired under any international instruments.

Article 5 Nature of the Memorandum of Understanding

This MOU serves only as a statement of intention of the Parties and is not intended to create any legally binding obligations nor be construed as agreement on any matters mentioned. This MOU does not create any relationship of employment, agency, partnership, or joint venture between the Parties.

Any disagreement under this MOU shall be resolved through amicable consultation, based on principles of mutual benefit, equality, cooperation, and trust.

Article 6 Term, Modification, and Termination

This Memorandum of Understanding will become effective as of the date of its signature and will have a three (3) year term.

This Memorandum of Understanding may be modified by mutual consent of the Parties, formalized through written communications, specifying the date of entry into force of such modifications.

Notwithstanding the expiration of the validity of this MOU as provided above, this MOU may be terminated by any of the Parties, upon written notification, thirty (30) business days in advance.

Signed in the City of Saltillo, Coahuila de Zaragoza, on September 7, 2018, in two original copies, in Spanish and English, both texts being equally authentic.

FOR THE STATE OF COAHUILA

FOR THE TEXAS SOS



MIGUEL ANGEL RIQUELME SOLÍS
CONSTITUTIONAL GOVERNOR

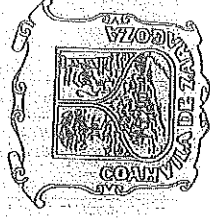


JOSÉ MARÍA FRAUSTRO SILLER
GOVERNMENT SECRETARY



ROLANDO B. PABLOS
SECRETARY OF STATE
STATE OF TEXAS

SIGNATURE SHEET THAT CORRESPONDS TO THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE STATE OF COAHUILA DE ZARAGOZA OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE TEXAS SECRETARY OF STATE, THE UNITED STATES OF AMERICA, DATED SEPTEMBER 07, 2018.



STATEMENT OF MUTUAL COOPERATION

BETWEEN

THE OFFICE OF THE TEXAS GOVERNOR, UNITED STATES OF AMERICA,
AND THE OFFICE OF THE COAHUILA GOVERNOR, MEXICO

In commemoration of the 200 year anniversary of the creation of the State of Coahuila and Texas and the strong economic and cultural ties between the State of Texas ("Texas") and The State of Coahuila ("Coahuila"), collectively, the "Parties", and in the spirit of joint economic development, the Office of the Texas Governor and the Office of the Coahuila Governor express their willingness under this Statement of Mutual Cooperation ("SMC") to encourage collaboration, increase prosperity in both regions, and contribute to the further development of favorable relations between Texas and Coahuila. The participants will endeavor to work together to help facilitate the expansion of businesses, encourage the creation of jobs, and promote innovation by:

- I. Encouraging investment, trade, and collaboration in the areas of advanced manufacturing, biotechnology, energy, innovation, and entrepreneurial initiatives;
- II. Developing a shared understanding of challenges and opportunities related to commercial and economic development;
- III. Exploring potential areas of cooperation that enhance prospects for economic development and job growth in Texas and Coahuila;
- IV. Continually seeking opportunities to enhance trade and investments in each region;
- V. Supporting the development and discovery of new and emerging technologies; and
- VI. Recognizing the importance of public safety to economic development and acknowledging the Parties' commitments to the Memorandum of Understanding related to public safety between Texas and Coahuila that was executed in April 2022.

This relationship is subject to the prevailing laws and regulations of the State of Texas, the United States of America, and The State of Coahuila, Mexico, and is solely an expression of the participants' desires to establish a mutually beneficial relationship. This SMC creates no legally binding rights or obligations, nor does it constitute any financial commitment by either participant. Each participant may conduct the cooperative activities described in this SMC at its discretion and subject to the availability of funds and personnel. The participants will embark on these endeavors for a period of five years after the date this SMC is signed by both signatories. Either participant may, at its discretion, end its participation in this SMC at any time upon written notice to the other participant. Unless ended on or before the fifth anniversary of its effective date, this SMC will automatically renew for one additional five-year period. This SMC does not supersede the Memorandum of Understanding related to public safety between Texas and Coahuila executed in April 2022, and the Parties acknowledge that document retains its force and effect.

Signed in duplicate in Austin, Texas, on August 19, 2024, with each version being equally valid for the recognition of the above paragraphs.

OFFICE OF THE TEXAS GOVERNOR

Greg Abbott
Governor State of Texas
United States of America

OFFICE OF THE COAHUILA GOVERNOR

Manolo Escobedo Salinas
Governor State of Coahuila
Mexico